

Bruksela, 13 stycznia 2020 r.
(OR. en)

5107/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0004 (NLE)

PECHE 7
UD 3

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	10 stycznia 2020 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 5 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie Rady (UE) 2018/1977 otwierające autonomiczne unijne kontyngenty taryfowe na niektóre produkty rybołówstwa w latach 2019–2020 i określające sposób zarządzania tymi kontyngentami

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 5 final.

Załącznik: COM(2020) 5 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 10.1.2020 r.
COM(2020) 5 final

2020/0004 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**zmieniające rozporządzenie Rady (UE) 2018/1977 otwierające autonomiczne unijne
kontyngenty taryfowe na niektóre produkty rybołówstwa w latach 2019–2020
i określające sposób zarządzania tymi kontyngentami**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Rozporządzenie Rady (UE) 2018/1977 otwierające autonomiczne unijne kontyngenty taryfowe na niektóre produkty rybołówstwa w latach 2019–2020 i określające sposób zarządzania tymi kontyngentami zostało przyjęte w dniu 14 grudnia 2018 r.

Celem rozporządzenia jest zapewnienie konkurencyjności unijnego przemysłu przetwórczego oraz – dzięki zagwarantowaniu odpowiedniej podaży produktów rybołówstwa dla przemysłu – zapobieżenie szkodom, jakie mogłaby ponieść unijna produkcja produktów rybołówstwa. W tym celu rozporządzenie ogranicza lub zawiesza należności celne przywozowe na pewną liczbę produktów rybołówstwa w ramach kontyngentów taryfowych o odpowiedniej wielkości. Określono w nim również, które czynności przetwarzania („kwalifikujące czynności”) pozwalają na korzystanie z kontyngentów taryfowych, a które nie.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI

Po przyjęciu rozporządzenia Rady (UE) 2018/1977 niektórzy unijni przetwórcy i jedno z państw członkowskich poinformowali Komisję, że ponieważ usunięto kod CN 1604 32 00 (namiastki kawioru) z autonomicznego kontyngentu taryfowego 09.2750, który został określony w poprzednim rozporządzeniu Rady (nr 2015/2265), przetwórcy nie mogli dalej dokonywać przywozu przetworzonej ikry rybiej w ramach tego konkretnego kodu CN, jak miało to miejsce w poprzednim systemie. W obecnym rozporządzeniu w sprawie autonomicznych kontyngentów taryfowych (2019–2020) kod CN 1604 32 00 (namiastki kawioru) został zastąpiony kodem CN 0305 20 00 (wątróbki, ikra i mlecz, z ryb, suszone, wędzone, solone lub w solance), aby lepiej odzwierciedlić opis produktu (ikra rybia, płukana, oczyszczona z przylegających organów i jedynie solona lub w solance, do przetworzenia na namiastki kawioru).

Wykreślenie kodu CN 1604 32 00 spowodowało wzrost cła na te produkty z 0 % do 20 %, ponieważ w ich przypadku nie można już korzystać z systemu autonomicznych kontyngentów taryfowych. Doprowadziło to do znacznych strat wynikających z odnośnych kwot oraz obowiązywania umów długoterminowych. Ponieważ we wniosku Komisji utrzymano kod CN 1604 32 00, a nowe rozporządzenie, które weszło w życie w dniu 1 stycznia 2019 r., zostało przyjęte dopiero w dniu 14 grudnia 2018 r., przedsiębiorstwa twierdzą, że zmiana ta była nieprzewidywalna i nie zapewniono im wystarczającego okresu na dostosowanie się, jako że umowy z dostawcami są zawierane na dłuższy czas.

Szczegółowa analiza potwierdziła znaczny spadek przedmiotowego przywozu w związku ze zmianą kodu (z 1 500 t autonomicznego kontyngentu taryfowego wykorzystano jedynie 400 t, w porównaniu z 958 t w 2018 r.).

Z drugiej strony autonomiczne kontyngenty taryfowe mają na celu tworzenie wartości dodanej i zatrudnienia. Z tej perspektywy nie można uznać rozmrażania, przepakowywania i pasteryzowania za „przetwarzanie”, które stworzyłoby istotną wartość dodaną. W tym kontekście kod CN 1604 32 00 (namiastki kawioru) został zastąpiony kodem CN 0305 20 00 (wątróbki, ikra i mlecz, z ryb, suszone, wędzone, solone lub w solance).

W trakcie dyskusji na temat rozporządzenia w sprawie autonomicznych kontyngentów taryfowych na lata 2019–2020 w odniesieniu do ikry rybiej, Komitet Kodeksu Celnego przyjął nowe Noty wyjaśniające do Nomenklatury scalonej (CNEN) dotyczące podpozycji 0305 20 00, wyjaśniając zakres tej podpozycji w kolejnych definicjach. W nowych Notach wyjaśniających do Nomenklatury scalonej określono, że w tej podpozycji klasyfikuje się soloną ikrę rybią, która nie nadaje się do bezpośredniego spożycia jako kawior lub namiastki kawioru w stanie przedstawionym bez dalszego przetworzenia, lecz jest przeznaczona do produkcji namiastek kawioru.

Można zatem stwierdzić, że zastąpienie kodu CN 1604 32 00 kodem CN 0305 20 00 w nowym rozporządzeniu w sprawie autonomicznych kontyngentów taryfowych (2019–2020) jest zgodne z celami autonomicznych kontyngentów taryfowych. Późne przyjęcie rozporządzenia, w którym dla tego samego autonomicznego kontyngentu taryfowego 09.2750 przyjęto inny kod CN niż we wniosku Komisji i we wcześniejszych przepisach, oraz niedokładne zrozumienie przez branżę różnicy między dwoma kodami CN (utrudnione w związku z objęciem obu kodów tym samym numerem porządkowym), miało jednak znaczący negatywny wpływ na sektor ikry rybiej w UE. Należy zapobiec nagłemu przerwaniu przepływów handlowych w związku z tą zmianą kodu CN.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Art. 31 TFUE.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wspólna taryfa celna wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania w przypadku przedmiotowych przepisów.

- **Proporcjonalność**

Wybór polityki jest proporcjonalny, ponieważ w przypadku każdego produktu dopuszcza się jedynie ograniczoną ilość, biorąc pod uwagę stopień wykorzystania, równe warunki działania dla producentów z UE i spoza UE, wartość dodaną i inne preferencje handlowe.

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności, ponieważ unia celna jest wspólną polityką i dlatego należy ją wdrażać w drodze rozporządzenia przyjmowanego przez Radę.

- **Wybór instrumentu**

Nie dotyczy.

3. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na dochody.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie Rady (UE) 2018/1977 otwierające autonomiczne unijne kontyngenty taryfowe na niektóre produkty rybołówstwa w latach 2019–2020 i określające sposób zarządzania tymi kontyngentami

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (UE) 2018/1977¹ otwiera autonomiczne unijne kontyngenty taryfowe na niektóre produkty rybołówstwa w latach 2019–2020 i określa sposób zarządzania tymi kontyngentami. Aby zapewnić odpowiednią podaż dla przemysłu unijnego w latach 2019–2020, w odniesieniu do każdego kontyngentu taryfowego ustalono odpowiednie ilości.
- (2) W ramach autonomicznego kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.2750, wymienionego w załączniku do rozporządzenia 2018/1977, jedynymi produktami, które odpowiadają opisowi „ikra rybia, płukana, oczyszczona z przylegających organów i jedynie solona lub w solance, do przetworzenia na namiastki kawioru” są produkty objęte kodem CN ex 0305 20 00 w ramach kodu TARIC 35.
- (3) W rozporządzeniu Rady 2015/2265², które było wcześniejsze od rozporządzenia (UE) 2018/1977, wspomniany kontyngent taryfowy został jednak określony inaczej i odnosił się do kodu CN ex 1604 32 00 oznaczonego kodem TARIC 20 jako jedynego produktu objętego opisem „ikra rybia, płukana, oczyszczona z przylegających organów i jedynie solona lub w solance, do przetwarzania na namiastki kawioru”.
- (4) Na skutek zmiany kodu CN odnoszącego się do numeru porządkowego 09.2750 branża miała trudności z interpretacją przedmiotowego przepisu i zrozumieniem różnicy między dwoma kodami CN (utrudnionym w związku z objęciem obu kodów tym samym numerem porządkowym), co miało negatywny wpływ na unijny przemysł przetwórczy.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) 2018/1977 z dnia 11 grudnia 2018 r. otwierające autonomiczne unijne kontyngenty taryfowe na niektóre produkty rybołówstwa w latach 2019–2020 i określające sposób zarządzania tymi kontyngentami (Dz.U. L 317 z 14.12.2018, s. 2).

² Rozporządzenie Rady (UE) 2015/2265 z dnia 7 grudnia 2015 r. otwierające autonomiczne unijne kontyngenty taryfowe na niektóre produkty rybołówstwa w latach 2016–2018 i określające sposób zarządzania tymi kontyngentami (Dz.U. L 322 z 8.12.2015, s. 4).

- (5) Należy zmienić produkty objęte kontyngentem taryfowym o numerze porządkowym 09.2750 w taki sposób, aby obejmowały one również, przez ograniczony okres jednego roku, kod CN ex 1604 32 00 oznaczony kodem TARIC 20, jak również dodać przypis odnoszący się do tych kodów CN i TARIC, w którym należy określić okres od dnia 1 stycznia 2019 r. do dnia 31 grudnia 2019 r.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2018/1977.
- (7) Okres obowiązywania kontyngentów otwartych rozporządzeniem (UE) 2018/1977 w pierwszym roku trwa od 1 stycznia 2019 r. do 31 grudnia 2019 r. Ponieważ należy zapewnić równe traktowanie podmiotów gospodarczych i biorąc pod uwagę, że kontyngent taryfowy o numerze porządkowym 09.2752 nie został jeszcze wykorzystany, niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2019 r., aby zapewnić podmiotom gospodarczym stosującym ikrę rybą (produkty gotowe) możliwość nieprzerwanego czerpania korzyści z preferencyjnej stawki celnej w ramach kontyngentu przez ograniczony czas. Z tych samych powodów powinno ono wejść w życie w trybie natychmiastowym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W trzecim wierszu załącznika do rozporządzenia Rady (UE) 2018/1977 (numer porządkowy 09.2750) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) wpis w kolumnie „Kod CN” otrzymuje brzmienie:
„ex 0305 20 00
ex 1604 32 00”;
- 2) wpis w kolumnie „Kod TARIC” otrzymuje brzmienie:
„35
20”;
- 3) w kolumnie „Opis” po wyrażeniu „namiastki kawioru” dodaje się następujący przypis:
„W odniesieniu do kodu TARIC 1604 32 00 20 niniejszy kontyngent taryfowy ma zastosowanie od dnia 1 stycznia 2019 r. do dnia 31 grudnia 2019 r.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. TYTUŁ WNIOSKU

Wniosek zmieniający rozporządzenie Rady (UE) 2018/1977 otwierające autonomiczne unijne kontyngenty taryfowe na niektóre produkty rybołówstwa w latach 2019–2020 i określające sposób zarządzania tymi kontyngentami.

2. LINIE BUDŻETOWE

Linia budżetowa po stronie dochodów: Rozdział 1 2, art. 1 2 0 – Cła i inne opłaty, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2014/335/UE, Euratom (*kwota przewidziana na rok budżetowy 2019 – 21 471,2 mln EUR*)

(wyłącznie w przypadku dochodów przeznaczonych na określony cel) Dochody zostaną przypisane do następującego rozdziału wydatków:

3. WPŁYW FINANSOWY

☐ Wniosek nie ma wpływu finansowego

X Wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody

☐ Wniosek ma następujący wpływ finansowy na dochody przeznaczone na określony cel:

(w EUR)

Linia budżetowa po stronie dochodów ³	Rok 2019
Artykuł 1 2 0 – Cła i inne opłaty	3.561.518

4. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Zgodnie z art. 254 rozporządzenia (UE) nr 952/2013 ustanawiającego przepisy dotyczące stosowania wspólnotowego kodeksu celnego zostaną przeprowadzone kontrole końcowego przeznaczenia niektórych produktów objętych niniejszym rozporządzeniem Rady.

5. INNE UWAGI

1. Głównym skutkiem rozporządzenia jest utrata przychodów Unii Europejskiej, ponieważ kontyngent taryfowy o numerze porządkowym 09.2750 zostaje zmieniony tak, aby obejmował on również, przez ograniczony okres jednego roku, kod CN ex 1604 32 00 objęty kodem TARIC 20, a także przypis odnoszący się do tych kodów CN i TARIC, określający okres od dnia 1 stycznia 2019 r. do dnia 31 grudnia 2019 r.

³ W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty rolne, opłaty wyrównawcze od cukru, opłaty celne) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 20 % na poczet kosztów poboru.

2. Kwota brutto została obliczona na podstawie salda należności ATQ 09.2750 (z uwzględnieniem maksymalnego wykorzystania kontyngentu), średniej ceny produktu w ciągu ostatnich dwóch lat, stawki celnej KNU w wysokości 20 % na produkt

$$1\,097\,066,78 \text{ (masa)} * 20,29 \text{ (średnia cena/kg)} * 20 \% \text{ (stawka celna)}$$

Określa ona zatem maksymalny poziom utraty dochodów, ponieważ Wspólnota przyznaje bardziej korzystne preferencje handlowe różnym grupom państw trzecich (GSP, GSP+, umowy o wolnym handlu).